

### Misión

La misión del Programa de Aprendices de Inglés del Distrito Escolar Unificado de Rocklin es desarrollar habilidades para escuchar, hablar, leer y escribir en inglés para estudiantes bilingües de la manera más efectiva y rápida posible. Se brinda apoyo a través del Programa de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) que proporcionar una instrucción básica significativa y comprensible orientada al nivel de habilidad lingüística de cada estudiante. .

### Descripción del Programa

El objetivo del Programa de Estudiantes de Inglés del Distrito Escolar Unificado de Rocklin para cada estudiante de inglés es:

1. Aprender inglés de la manera más eficiente y exitosa posible en un entorno de apoyo e inclusivo.
2. Lograr o superar los estándares académicos establecidos para todos los estudiantes, a través del acceso a una instrucción y un currículo significativo.
3. Desarrollar una alta autoestima y una comprensión intercultural.
4. Convertirse en un aprendiz de por vida con acceso a más oportunidades educativas y con la capacidad de competir en la fuerza laboral con hablantes nativos de inglés.

### Proceso de Identificación

En el momento de la inscripción, los padres completan una encuesta sobre el idioma que se habla en el hogar, se pide a los padres que enumeren los idiomas que hablan todos los miembros de la familia en el hogar. Si alguna de las respuestas es un idioma que no sea inglés, se realiza una prueba de dominio del idioma exigida por el estado (la Evaluación de dominio del idioma inglés de California o ELPAC) para determinar el nivel de inglés del estudiante. Los puntajes de las pruebas determinan si un estudiante califica para los servicios como un aprendiz de inglés (EL), o si el estudiante es un estudiante con dominio inicial del inglés (IFEPE), que no requiere ningún servicio de EL.

### Evaluación del dominio del idioma inglés de California (ELPAC)

El ELPAC evalúa las habilidades en cuatro áreas: escuchar, hablar, leer y escribir. La evaluación ELPAC inicial se administra durante todo el año a medida que se inscriben nuevos estudiantes. Los aprendices de inglés que regresan son evaluados anualmente en la primavera para monitorear el crecimiento hasta que el estudiante sea **reclasificado** como un estudiante competente y fluente en el idioma Inglés (RFEPE). Los padres son notificados de los resultados de las pruebas por escrito.

#### Descripciones del nivel de competencia:

**Bien desarrollado:** los estudiantes pueden usar el inglés para aprender y comunicarse de manera significativa y apropiada para diferentes tareas, propósitos y audiencias en una variedad de contextos sociales y académicos. Pueden necesitar apoyo lingüístico ocasional para participar en contextos sociales y académicos que le son familiares; pueden necesitar un apoyo ligero para comunicarse en tareas y temas menos familiares.

**Desarrollado moderadamente:** los estudiantes a veces pueden usar el inglés para aprender y comunicarse de manera significativa en una variedad de temas y áreas de contenido. Necesitan un apoyo lingüístico de ligero a mínimo para participar en contextos sociales y académicos que le son familiares; necesitan un apoyo moderado para comunicarse en tareas y temas menos familiares.

**Algo desarrollado:** los estudiantes pueden usar el inglés para satisfacer las necesidades de comunicación inmediatas, pero a menudo no pueden usar el inglés para aprender y comunicarse sobre temas y áreas de contenido. Necesitan apoyo lingüístico de moderado a ligero para participar en contextos sociales y académicos que le son familiares; necesitan un apoyo sustancial o moderado para comunicarse sobre tareas y temas menos familiares.

**Desarrollado mínimamente:** los estudiantes tienden a confiar en palabras y frases aprendidas para comunicar el significado a un nivel básico. Necesitan apoyo lingüístico de sustancial a moderado para comunicarse en contextos sociales y académicos que le son familiares; necesitan un apoyo lingüístico sustancial para comunicarse sobre tareas y temas menos familiares.

### Servicios Proporcionados

**Escuelas primarias de RUSD:** Los aprendices de inglés se agrupan dentro de las aulas regulares en todas las escuelas. Estos estudiantes reciben el programa de Desarrollo del

Idioma Inglés (ELD) que les enseña a entender hablar, leer y escribir en inglés. Esta instrucción es proporcionada por maestros que están calificados para instruir a los estudiantes EL\*. Los aprendices de inglés obtienen las habilidades lingüísticas que los hablantes nativos de inglés ya poseen cuando ingresan a la escuela y continúan desarrollándose durante toda la vida. Los aprendices de inglés también reciben instrucción protegida que modifica el plan de estudios y permite a los estudiantes EL comprender la instrucción del nivel del grado que están cursando así como cumplir con los estándares del grado en un período de tiempo razonable.

#### Escuelas intermedias y secundarias de RUSD

Los estudiantes de inglés en los grados siete al doce reciben instrucción de desarrollo del idioma inglés (ELD) durante un período electivo en su horario. Esto se suma a los otros requisitos del nivel del grado que están cursando. La instrucción protegida (modificando el plan de estudios y proporcionando estrategias para que el contenido del grado que cursan sea comprensible) se imparte en las clases básicas del estudiante EL: artes del lenguaje, ciencias sociales, ciencias y matemáticas.\*

\* Los maestros de los estudiantes EL están capacitados y certificados para atender las necesidades de los alumnos aprendices de un segundo idioma.

### Reclasificación

Cuando un aprendiz de inglés ha adquirido la competencia y el rendimiento académico igual a sus compañeros de habla nativa, se le considera para la reclasificación al estado de dominio del inglés fluido. Esto está determinado por el dominio del inglés, el rendimiento académico medido por las calificaciones, las pruebas estandarizadas y la opinión de los padres.

### Comités de Asesores de Aprendices de Inglés

Los Comités Asesores de Estudiantes de Inglés (ELAC) se forman en las escuelas con veintinueve o más estudiantes EL. También hay un comité que se reúne a nivel de distrito escolar (DELAC). Estos comités están compuestos por padres, maestros y administradores que se reúnen regularmente durante el año escolar para discutir programas y oportunidades para los estudiantes EL y sus padres. El público puede asistir a estas reuniones que se llevan a cabo en los sitios escolares o en la Oficina del Distrito Escolar Unificado de Rocklin. Los padres de los estudiantes EL reciben una notificación por escrito de las fechas y lugares de estas reuniones.



## Especialista del Programa de Estudiantes de Ingles de RUSD

Puede contactar al Especialista del Programa de  
Estudiantes de inglés en la Oficina del Distrito Escolar  
Unificado de Rocklin,  
916-624-2428.

### DIRECTORIO ESCOLAR DIRECTORES/AS

**Antelope Creek Elementary** Brian Arcuri  
6185 Springview Drive, Rocklin 95677

Teléfono: 632-1095 Fax: 632-2381

**Breen Elementary** Jennifer Palmer

2751 Breen Drive, Rocklin 95765

Teléfono: 632-1155 Fax: 632-9471

**Cobblestone Elementary** Kathy Goddard

5740 Cobblestone Drive, Rocklin 95765

Teléfono: 632-0140 Fax: 632-9732

**Parker Whitney Elementary** Kari Auwae

5145 Topaz Avenue, Rocklin 95677

Teléfono: 624-2491 Fax: 624-0335

**Rock Creek Elementary** Mark Williams

2140 Collet Quarry Drive, Rocklin 95765

Teléfono: 788-4282 Fax: 788-8161

**Rocklin Elementary** Amanda Makis

5025 Meyers Street, Rocklin 95677

Teléfono: 624-3311 Fax: 624-5908

**Ruhkala Elementary** Lara Kikosicki

6530 Turnstone Way, Rocklin 95765

Teléfono: 632-6560 Fax: 797-2062

**Sierra Elementary** Amy Westburg

6811 Camborne Way, Rocklin 95677

Teléfono: 788-7141 Fax: 788-7161

**Sunset Ranch** Melanie Patterson

2500 Bridlewood Dr, Rocklin 95765

Teléfono: 624-2048 Fax: 624-2351

**Twin Oaks Elementary** Sarah James

2835 Club Drive, Rocklin 95765

Teléfono: 624-4101 Fax: 624-4124

**Valley View Elementary** Shari Anderson

3000 Crest Drive, Rocklin 95765

Teléfono: 435-4844 Fax: 435-4844

**Granite Oaks Middle School** Jay Holmes

2600 Wyckford Blvd., Rocklin 95765

Teléfono: 315-9009 Fax: 315-9885

**Spring View Middle School** Scott Collins

5040 Fifth Street, Rocklin 95677

Teléfono: 624-3381 Fax: 624-5737

**Rocklin High School** Davis Stewart

5301 Victory Lane, Rocklin 95765

Teléfono: 632-1600 Fax: 632-0305

**Whitney High School** Justin Cutts

701 Wildcat Blvd, Rocklin 95765

Teléfono: 632-6500 Fax: 435-2542

**Victory High & Rocklin Ind Char Academy.** Skott Hutton

3250 Victory Drive, Rocklin 95765

Teléfono: 632-3195 Fax: 632-8630

## Programa de desarrollo del idioma inglés



2615 Sierra Meadows Drive  
Rocklin, CA 95677  
916-624-2428  
[www.rocklinusd.org](http://www.rocklinusd.org)

\*\*\*\*\*